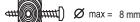
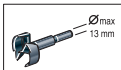
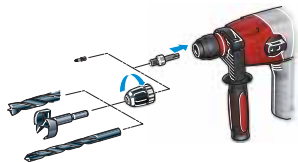


Sonderzubehör

DE	Special accessories
EN	Accessoires spéciaux
FR	Lietarvikur
EE	Ispatie piederumi
LV	Specialiis priedai
LT	Wyposażenie specjalne
PL	Zvláštní příslušenství
CZ	Speciálne príslušenstvo
SK	Specijalni dodaci
SRB	Accesori speciale
RO	Специални аксесоари
BG	Специјалне комплутације
RU	Özel aksesuarlar
TR	معدات خاصة
KS	特殊附件
CN	อุปกรณ์เสริมพิเศษ
TH	



6 980 29 801

7 980 27 101

98 03 5301 (50 ml)

98 02 6901 (4 m)

98 02 7001 (6 m)

Technische Daten

EN	Technical data	220 - 230 V - 50 / 60 Hz 800 W	
FR	Caractéristiques techniques		
EE	Tehnilised andmed		
LV	Tehnisie raksturojumi		
LT	Techniniai duomenys		
PL	Dane techniczne		
CZ	Technická data		
SK	Technické údaje		
SRB	Tehničke pojedinosti		
RO	Date tehnice		
BG	Технически данни		
RU	Технические данные		
TR	Teknik verileri		
KS	بيانات تقنية		
CN	技术参数		
TH	ข้อมูลด้านเทคนิค		
		$L_{WA} = 100 \text{ dB(A)}$ $L_{PA} = 89 \text{ dB(A)}$ $L_{WA} = 102 \text{ dB(A)}$ $L_{PA} = 91 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$	
		$a_{HD} = 24.2 \text{ m/s}^2$ $K = 2.5 \text{ m/s}^2$ $a_{CH} = 18.6 \text{ m/s}^2$ $K = 1.5 \text{ m/s}^2$	
		$n_n = 0 - 1000 \text{ min}^{-1}$	
		3.2 J 4.300 min^{-1}	
		2.9 kg	
		35 mm	
		43 mm	
			SDS-plus



Sicherheitshinweise

EN	Safety instructions								
FR	Consignes de sécurité								
EE	Ohutustehnika eeskirjad								
LV	Drošības tehnikas noteikumi								
LT	Saugaus darbo taisyklės								
PL	Wskazówki odnośnie bezpieczeństwa pracy								
CZ	Bezpečnostní pokyny								
SK	Bezpečnostné informácie								
SRB	Upute za bezbednost								
RO	Instrucțiuni de siguranță								
BG	Указания за безопасност								
RU	Правила техники безопасности								
TR	Emniyet talimatları								
KS	إرشادات الأمان								
CN	安全使用说明								
TH	คำแนะนำการใช้งาน								

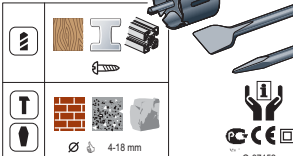
Elektrowerkzeuge®
Kress

800 PSE



Originalbedienungsanleitung

EN	Original instructions	
FR	Mode d'emploi original	
EE	Alugpärane kasutusjuhend	
LV	Instrukcijām oriģinālvalodā	
LT	Originali instrukcija	
PL	Instrukcja oryginalna	
CZ	Původní návod k použití	
SK	Pôvodný návod na použitie	
SRB	Originalno uputstvo za rad	
RO	Instrucțiuni de folosire originale	
BG	Оригинално ръководство за експлоатация	
RU	Одиничкo руководство по эксплуатации	
TR	Original işletme talimatı	
KS	إرشادات الإستعمال	
CN	操作说明	
TH	คำแนะนำการใช้งาน	



CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Declaration of conformity
We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents: see CE
Technical file at: see TF

CE Prohlášení o shodě
Prohlášíme, že výrobek posoudují shodu výrobku s technickými požadavky na el.bezpečnost a EMC a jsou v souladu s normami: viz CE
Technická dokumentace u: viz TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

CE Konformitätserklärung
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: siehe CE
Technische Unterlagen bei: siehe TF

CE Déclaration de conformité
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés: voir ce CE
Dossier technique auprès de: voirce TF

CE Vestavusdeklaratsioon
Me lumistame kogu vastutuse võttes, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega või normatiivsete dokumentidega: vt CE
Tehnilise toimet saadaval aadressil: vt TF

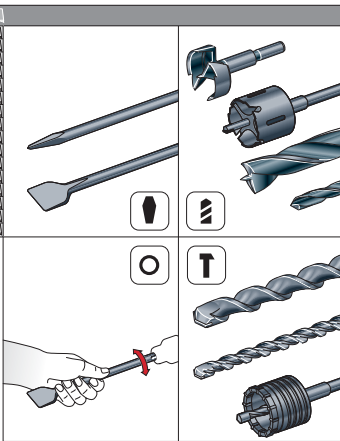
CE-Aptiprinājuma deklarācija
Uzņemamies pilnu atbildību, aplicinām, ka šis produkts atbilst visiem zemāk norādītajiem standartiem vai standartizācijas dokumentiem: skatīt CE
Tehnisksais pamatojums no: skatīt TF

CE atitiktumo deklaracija
Mes su pilna atsakomybe pareiskame, kad šis gaminyus atitinka visas normas šiu patalmytiniu dokumentu: žiūr. CE
Techninė byla laikoma: žiūr. TF

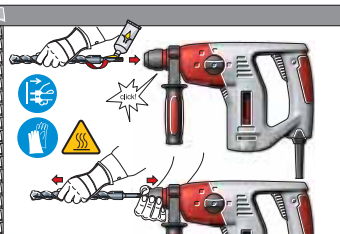


Kress® 800 PSE

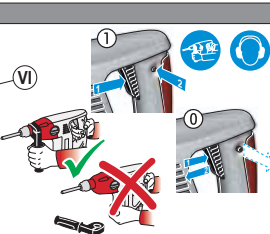
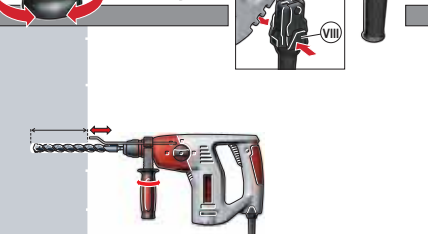
DE Betriebsart wählen	
EN Select operating mode	FR Sélectionner le mode d'emploi
EE Tööriista reguleerimine	LV Darba režīma regulēšana
LT Darbo režimo reguliavimas	PL Wybierz tryb roboczy
CZ Volba režimu práce	SK Zmeniť operačný mód
RO Izaberite operativni način	RU Выберите режим работы
TR İşletim türünün seçilmesi	CS Nastavení pracovního režimu
TH เลือกโหมดการทำงาน	



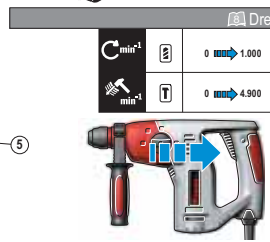
DE Werkzeug wechseln	
EN Changing the tool	FR Changement d'outil
EE Tööriista vahetamine	LV Instrumenta nomaiņa
LT Įrankio keitimas	PL Wymiana narzędzia
CZ Výměna nástroje	SK Výmena nástroja
RO Schimbarea accesoriului de lucru	RU Замена инструмента
TR Alet edevatın değiştirilmesi	CS Změna nástroje
TH เปลี่ยนเครื่องมือ	



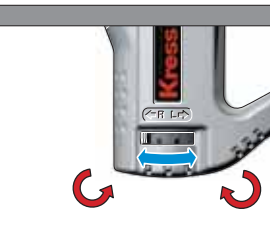
DE Tiefeneinstellung	
EN Depth setting	FR Réglage de profondeur
EE Tööriista sügavuse reguleerimine	LV Griezšanas virziena regulēšana
LT Griezianės virziena reguliavimas	PL Wystawianie głębokości
CZ Nastavení hloubky	SK Nastavenie hĺbky rezu
RO Reglarea adâncimii	RU Настройка на глубину
TR Derinlik ayarı	CS Nastavení hloubky
TH ตั้งระดับความลึก	



DE Ein (I) / Aus (0)	
EN On / Off	FR Marche / Arrêt
EE Sisse / Välja	LV I / Izsl.
LT Wiączy / Wyłączy	PL Zap / Vyp
CZ Zapnutí / Vypnutí	SK Ukľučeno / Isključeno
RO Pornit / Oprit	RU Вкл. / Выкл.
TR Açma / Kapama	CS Zapnutí / Vypnutí
TH เปิด / ปิด	

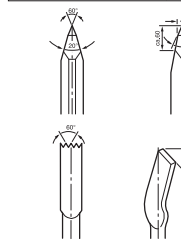
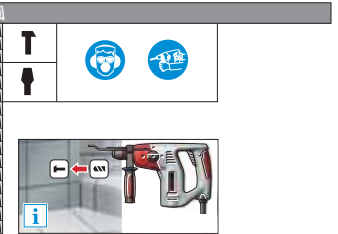


DE Drehzahl/Schlagzahl ändern	
EN Changing the speed/impact rate	FR Modification de la vitesse de rotation / la fréquence de frappe
EE Pöörlemiskiiruse / löpsärgade kiiruse muutmine	LV Apgrādzina skaitļrādītāju skalā marķējuma
LT Žinoma apskaitės / smūkių skaičiaus keitimas	PL Zmiana obrotów/liczby uderzeń
CZ Změna otáček/počtu gříchů	SK Zmení počet otáčok/uderov
RO Promena broja obrtaja/broja udara	RU Модификация тарелки/числа ударов
TR Devir sayısı/Çarpe sayısını değiştirme	CS Změna otáček/počtu gříchů
TH เปลี่ยนรอบ/เปลี่ยนจำนวนการตอก	



DE Drehrichtung wählen	
EN Selecting the rotary direction	FR Sélectionner la direction de rotation
EE Pöörlemise suuna reguleerimine	LV Griezianīs virziena regulēšana
LT Sukimosi krypties reguliavimas	PL Wybiera kierunek obrotów
CZ Volba pravý/levý chod	SK Zvoľte smer otáčania
RO Alegerea sensului de rotație	RU Выбор на поclock на вращение
TR Dönüş yönünü seçme	CS Změna směru otáčení
TH เลือกทิศทางการหมุน	

DE Arbeitshinweise	
EN Operating tips	FR Recommandations pour le travail
EE Tööjuhised	LV Darba norādījumi
LT Wskazówki dotyczące pracy	PL Pracovné pokyny
CZ Napomene za rad	RU Практические указания
TR Çalışma uyarıları	CS Pracovní pokyny
TH คำแนะนำในการทำงาน	



DE Wartung	
EN Maintenance	FR Entretien
EE Tehnohooldus	LV Tehniskā apkope
LT Techninis aptarnavimas	PL Konserwacja
CZ Údržba	SK Údržba
RO Întreținere	RU Поддержка
TR Bakım	CS Údržba
TH การบำรุงรักษา	

